



# PHÒNG NGỪA TIẾP XÚC QUA KHÔNG KHÍ

Khách đến thăm đăng ký với Điều Dưỡng trước khi vào phòng.

## HẠN CHẾ THĂM NOM

**YÊU CẦU PHẢI MANG PPE BẤT KỂ TÌNH TRẠNG TIÊM VẮC-XIN HOẶC MIỄN DỊCH TỰ NHIÊN**

### TRƯỚC KHI VÀO PHÒNG:



Rửa tay bằng xà phòng hoặc gel rửa tay khô



Mặc áo choàng và đeo găng tay



Sử dụng mặt nạ phòng độc được National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH, Viện Quốc Gia về An Toàn và Sức Khỏe Nghề Nghiệp) phê duyệt (N95/PAPR/CAPR)

### THIẾT BỊ KHÁC:



Mức độ ưu tiên cao cho AIIR, Phòng Cách Ly Lây Nhiễm Qua Không Khí nếu có, luôn đóng cửa.



Đeo đồ bảo vệ mắt, tấm che mặt hoặc kính bảo hộ nếu có khả năng tiếp xúc với dịch tiết.



Sử dụng thiết bị dành riêng cho bệnh nhân hoặc thiết bị dùng một lần. Làm sạch và khử trùng thiết bị dùng chung.

*Biển báo cần được Environmental Services (Dịch Vụ Môi Trường) gỡ bỏ sau khi ngừng sử dụng biện pháp phòng ngừa và dọn phòng.*

**Để bên ngoài cửa. Treo biển hiệu và đóng cửa trong một giờ để không khí trong phòng lưu thông. Nhân viên của Environmental Services (Dịch Vụ Môi Trường) sẽ gỡ bỏ biển báo SAU KHI phòng được vệ sinh sạch sẽ.**

## PHÒNG NGỪA TIẾP XÚC QUA KHÔNG KHÍ

**HẠN CHẾ THĂM NOM TÙY THEO ĐIỀU KIỆN:** Nhân viên nên cung cấp cho khách đến thăm hướng dẫn và PPE phù hợp theo chính sách của cơ sở.

### THIẾT BỊ BẢO HỘ CÁ NHÂN (PPE)

Các bước bên dưới cho biết thông tin về tất cả các loại PPE, chỉ thu gom PPE như được liệt kê ở trang đầu tiên, bên cạnh các PPE khác theo Biện Pháp Phòng Ngừa Tiêu Chuẩn.

#### Mặc PPE (Mặc vào)

- Thực hiện vệ sinh tay.
- Mặc áo choàng cách ly, thắt chặt dây buộc/dây đeo.
- Đeo mặt nạ phòng độc hoặc khẩu trang. Đảm bảo đeo phù hợp và vừa vặn với khuôn mặt.
- Đeo tấm che mặt hoặc kính bảo hộ.
- Đeo găng tay.

#### Cởi PPE (Cởi bỏ)

**Nếu đeo CAPR/PAPR, hãy làm theo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất để cởi ra đúng cách.**

- Khi ở trong phòng bệnh nhân, hãy tháo găng tay mà không làm nhiễm bẩn tay.
- Cởi bỏ áo choàng - Cởi/tháo dây buộc, làm đứt dây buộc nếu có đối với áo choàng dùng một lần. Tháo bằng cách nắm từng bên vai để gỡ bỏ phần cánh tay, tiếp tục kéo áo choàng xuống và ra khỏi cơ thể. Cuộn áo choàng lại và ném vào thùng chứa thích hợp. Bây giờ quý vị có thể ra khỏi phòng.
- Khi ra khỏi phòng, hãy thực hiện vệ sinh tay (dùng xà phòng và nước nếu thấy tay dính bẩn hoặc nếu quý vị đã tiếp xúc với phân hoặc đã vào phòng có biển Phòng Ngừa Khi Tiếp Xúc Qua Đường Ruột).
- Tháo tấm che mặt/kính bảo hộ - tránh chạm vào mặt trước của đồ bảo vệ mắt vì có thể bị nhiễm bẩn.
- Tháo và xử lý mặt nạ phòng độc/khẩu trang đúng cách - tránh chạm vào mặt trước vì có thể bị nhiễm bẩn và vứt bỏ hoặc khử trùng nếu thích hợp.
- Thực hiện lại vệ sinh tay.

### KHI SỬ DỤNG VỚI CÁC ĐIỀU KIỆN NHƯ (Tham khảo chính sách của cơ sở):

- Các bệnh mới xuất hiện hoặc theo chỉ dẫn của bộ phận Phòng Chống Lây Nhiễm.
- Các tình trạng bệnh bao gồm SARS, MERS, Cúm Gia Cầm Có Khả Năng Cao Gây Bệnh Mới, Thủy Đậu, bệnh Zona phổ biến.
- Có thể cần miễn dịch HCW đối với bệnh Zona phổ biến và Thủy đậu. Nhân viên có thể liên hệ với bộ phận Sức Khỏe Nhân Viên nếu không chắc chắn.

### SẮP XẾP BỆNH NHÂN

- Đưa bệnh nhân vào phòng riêng. Tốt nhất là vào Phòng Cách Ly Lây Nhiễm Qua Không Khí (AIIR). Nếu không có sẵn phòng riêng, hãy làm theo hướng dẫn của cơ sở.

### BÁT ĐĨA & DỤNG CỤ ĂN UỐNG

- Không có biện pháp phòng ngừa đặc biệt nào. Đồ dùng nhà bếp được vệ sinh trong máy rửa chén.

### QUẢN LÝ ĐỒ VẢI & CHẤT THẢI

- Đồ vải trong phòng bệnh nhân. Tránh xử lý quá mức và không rũ đồ vải. Đối với chất thải nguy hại sinh học, hãy tuân thủ hướng dẫn về Chất Thải Y Tế Loại B.

### DỌN PHÒNG

- Sau khi bệnh nhân xuất viện, hãy đóng cửa trong một giờ hoặc theo hướng dẫn của cơ sở đối với AIIR.
- Sau một giờ, quy trình vệ sinh định kỳ cùng với việc thay rèm ngăn phòng theo quy trình của bệnh viện.

### THIẾT BỊ & VẬT DỤNG

- Chỉ dùng các thiết bị và vật dụng thiết yếu trong phòng.
- Sử dụng thiết bị chuyên dụng hoặc dùng một lần nếu có sẵn.
- Làm sạch và khử trùng thiết bị có thể tái sử dụng/phòng bệnh nhân bằng chất khử trùng theo chính sách của cơ sở.

### VẬN CHUYỂN

- Bộ phận tiếp nhận cảnh báo về tình trạng phòng ngừa cách ly của bệnh nhân.
- Bệnh nhân nên rửa tay sạch sẽ. Cho bệnh nhân đeo khẩu trang y tế.
- Người vận chuyển cởi PPE và rửa tay trước khi ra khỏi phòng bệnh nhân. Nếu dự kiến sẽ tiếp xúc trực tiếp trong quá trình vận chuyển, hãy mặc PPE thích hợp.
- Làm sạch và khử trùng phương tiện vận chuyển.

**Ngừng biện pháp phòng ngừa theo Chính Sách của Cơ Sở.**

**Biển báo cần được Environmental Services (Dịch Vụ Môi Trường) gỡ bỏ sau khi ngừng sử dụng biện pháp phòng ngừa và dọn phòng.**

**420-584 April 2024 Vietnamese**

Để yêu cầu tài liệu này ở các định dạng khác, hãy gọi 1-800-525-0127. Khách hàng bị khiếm thính hoặc khó nghe, vui lòng gọi 711 (Washington Relay) hoặc gửi email đến [doh.information@doh.wa.gov](mailto:doh.information@doh.wa.gov)